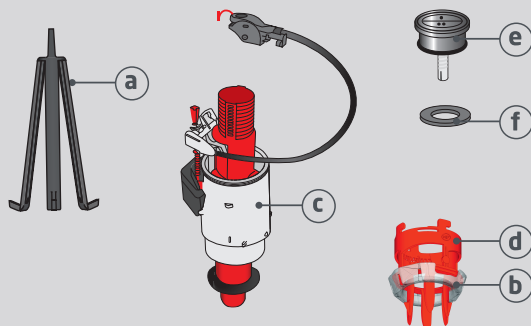




EASY CLIC

220618_A-07/2022

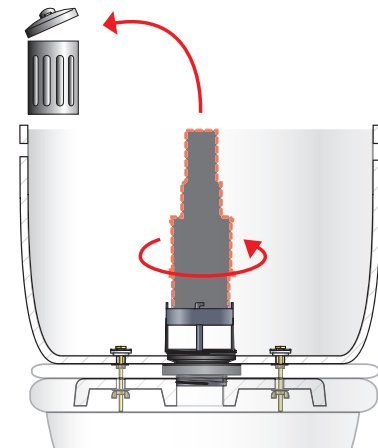
**INCLUS
INCLUDED
INBEGREPEN
INCLUDE**



**NON INCLUS
NOT INCLUDED
NIET INBEGREPEN
NEINCLUSE**



1



FR PRÉPARATION

Fermez l'arrivée d'eau et videz le réservoir.
Dévissez le bouton et enlevez le couvercle.
Retirez l'ancien mécanisme en le dévissant d'un quart de tour.

EN PREPARATION

Close the water supply and empty the tank.
Unscrew the button and remove the cover.
Remove the old mechanism by unscrewing it a quarter turn.

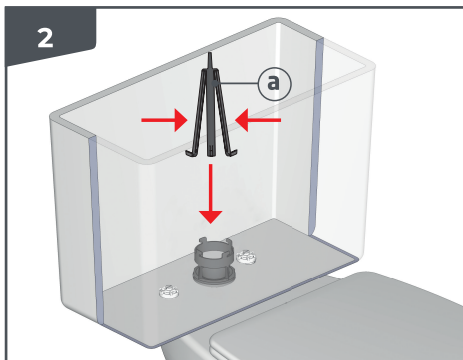
NL VOORBEREIDING

Sluit de watertoevoer en laat het reservoir leeglopen.
Schroef de knop los en verwijder het deksel.
Verwijder het oude binnenwerk door dit een kwartdraai los te schroeven.

RO PREGĂTIRE

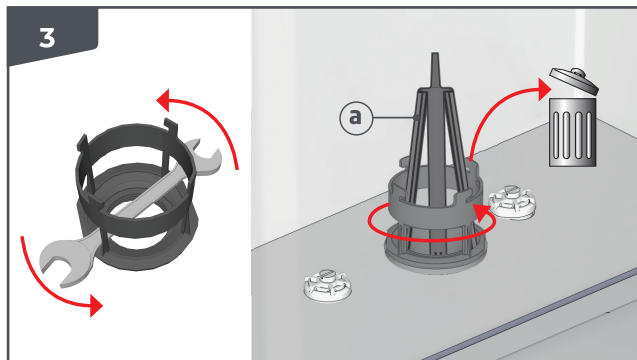
Închideți alimentarea cu apă și goliți rezervorul.
Deșurubați butonul și scoateți capacul.
Îndepărtați vechiul mecanism prin deșurubarea acestuia cu un sfert de rotație.

2

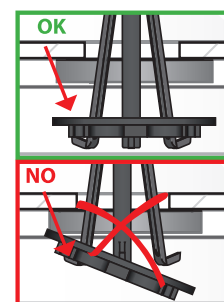


FR Insérer le crochet gris à trois branches (a) dans le culot existant.
EN Insert the grey three-arm hook (a) in the existing base.
NL Plaats de grijze drietandige haak (a) in de bestaande fitting.
RO Introduceți cârligul gri cu trei brațe (a) în soclul existent.

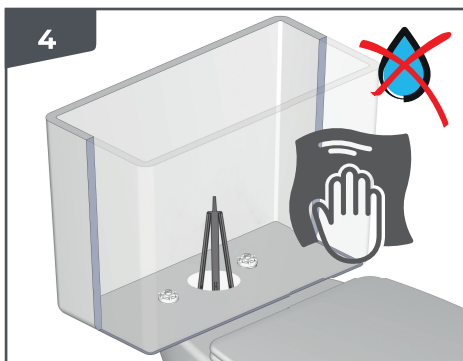
3



FR Dévisser l'ancien culot en maintenant le crochet (a). Veillez au bon positionnement du crochet gris (a) afin qu'il bloque l'écrou sous le réservoir.
EN Unscrew the old base while holding the hook (a). Make sure the grey hook (a) is correctly positioned so that it blocks the nut under the tank.
NL Draai de oude fitting los terwijl u de haak (a) vasthoudt. Zorg ervoor dat de grijze haak (a) correct geplaatst is zodat deze de moer onder het reservoir blokkeert.
RO Prin menținerea pe poziție a cârligului (a), deșurubați soclul vechi. Asigurați-vă că ați fixat corect cârligul gri (a), astfel încât acesta să blocheze piulița de sub rezervor.

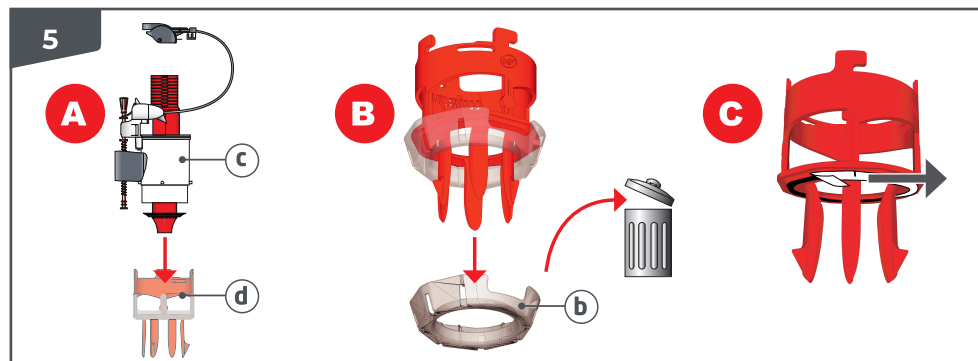


4



FR Sécher l'intérieur du réservoir. La surface de pose doit être complètement sèche.
EN Dry the inside of the tank. The assembly surface must be completely dry.
NL Droog de binnenkant van het reservoir. Het bevestigingsoppervlak moet volledig droog zijn.
RO Uscați interiorul rezervorului. Suprafața de instalare trebuie să fie complet uscată.

5



FR Enlever le culot harpon (d) en tournant d'un quart de tour.
EN Remove the barbed base (d) by turning one-quarter turn.
NL Verwijder de harpoenfitting (d) door deze een kwartslag te draaien.
RO Scoateți soclul cu prindere de tip harpon (d) prin rotirea acestuia cu un sfert de rotație.

FR Enlever la bague de protection (b).
EN Remove the protective ring (b).
NL Neem de beschermingsring af (b).
RO Îndepărtați inelul de protecție (b).

FR Retirer le film adhésif de protection.
EN Remove the protective adhesive film.
NL Verwijder de zelfklevende beschermfolie.
RO Îndepărtați folia adezivă de protecție.



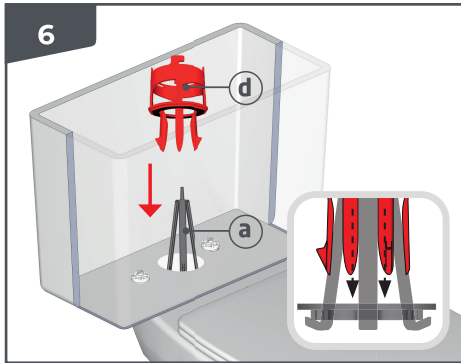
Flashez pour voir la vidéo de montage.
Flash to see the assembly video.
Scan om de montagevideo te bekijken.
Scațați codul pentru a urmări video-ul de instalare.

wirquin

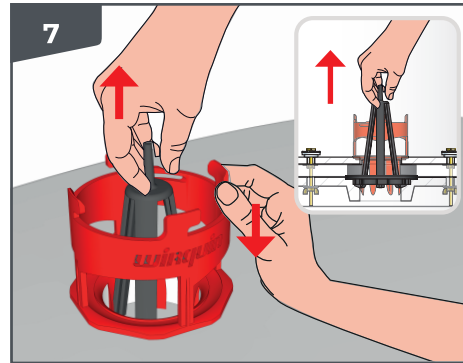


EASY CLIC

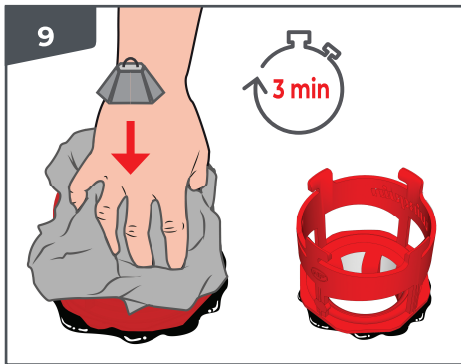
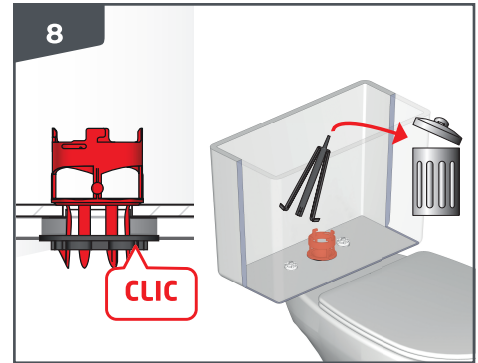
220618_A-07/2022



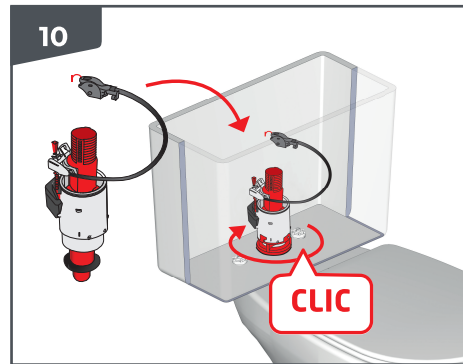
- FR** Insérer le culot harpon (d) à travers le trou du réservoir en maintenant le crochet (a).
- EN** Insert the barbed base (d) through the hole in the tank, while holding the hook (a) in place.
- NL** Steek de harpoenfitting (d) door het gat van het reservoir terwijl u de haak (a) vasthoudt.
- RO** Introduceți soclul cu prindere de tip harpon (d) prin gaura rezervorului, cu menținerea pe poziție a cârligului (a).



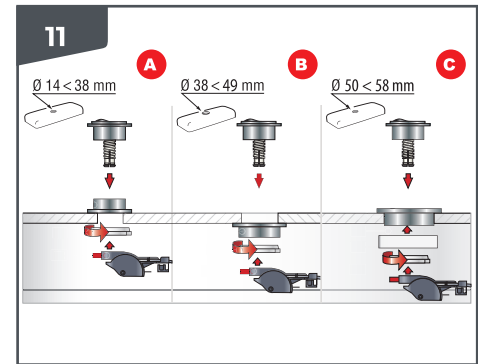
- FR** Tirer le crochet gris (a) vers le haut en vous assurant le bon positionnement de l'écrou (Cf. fig. 3) et maintenez vers le bas le harpon rouge (d) jusqu'au clic. Votre culot harpon est clipsé sur l'écrou. Retirer le crochet.
- EN** Pull the grey hook (a) upwards, ensuring that the nut is correctly positioned (see fig. 3) and push down on the red base (d) until it clicks. Your base is fastened onto the nut. Remove the hook.
- NL** Trek de grijze haak (a) omhoog, zorg ervoor dat de moer goed op zijn plaats blijft zitten (zie fig. 3) en duw de rode harpoenfitting (d) omlaag totdat deze vastklikt. De harpoenfitting zit nu vast op de moer. Verwijder de haak.
- RO** Trageți de cârligul gri (a) în sus, asigurându-vă că piulița este poziționată corect (a se vedea fig. 3) și mențineți pe poziție soclul roșu (d) prin apăsarea acestuia, până când face clic. Soclul cu prindere de tip harpon este acum prins de piuliță. Scoateți cârligul.



- FR** Collez la surface adhésive du harpon sur le réservoir. Appuyez fortement à l'aide d'un chiffon. Attendre 3 minutes avant de passer à l'étape suivante.
- EN** Stick the adhesive surface of the base to the tank. Press down firmly with a cloth. Wait 3 minutes before proceeding to the next step.
- NL** Lijm het zelfklevende oppervlak van de harpoenfitting op het reservoir. Druk stevig aan met behulp van een doek. Wacht 3 minuten voordat u naar de volgende stap gaat.
- RO** Lipiți de rezervor suprafața adezivă a soclului cu prindere de tip harpon. Apăsați puternic cu o cârpă. Așteptați 3 minute înainte de a trece la pasul următor.



- FR** Insérer le mécanisme dans le culot et fixer le avec un quart de tour.
- EN** Insert the mechanism into the base and secure it with a quarter turn.
- NL** Plaats het mechanisme in de fitting en zet het vast met een kwartslag.
- RO** Introduceți mecanismul în soclu și fixați-l cu un sfert de rotație.



FR PRÉ-REGLÉ EN USINE :

Cette chasse d'eau est réglée en usine pour une utilisation optimale, il n'est donc pas nécessaire de modifier les réglages. Si toutefois vous le désirez, la marche à suivre est la suivante :

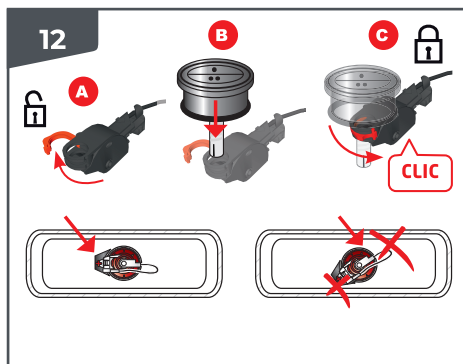
Prévoyez 2 cm entre le trou de réservoir et le haut de la surverse et 2 cm entre le haut de la surverse et le niveau d'eau. Pour régler la **grande chasse** (repère **b**), plus le flotteur est haut, plus le volume d'eau chassé est petit. Pour régler la **petite chasse** (repère **a**), plus le flotteur est haut, plus de volume d'eau chassé est petit.

EN FACTORY PRE-REGULATED :

This flush is set in the factory for optimal use, so it is not necessary to change the settings. However, if you wish, the procedure is as follows:

Provide 2 cm between the tank hole and the top of the overflow and 2 cm between the top of the overflow and the water level. To adjust the **large flush** (point of reference **b**), the higher the float, the smaller the volume of water flushed.

To adjust the **small flush** (point of reference **a**), the higher the float, the smaller the volume of flushed water.



- FR** Verrouillez le bouton à l'aide de la bride rouge et repositionnez le couvercle. Assurez-vous du bon positionnement du bouton. Mettez en eau en prévoyant 2 cm entre le haut de la surverse et le niveau d'eau du réservoir.
- EN** Lock the button using the red ring clamp and reposition the lid. Make sure the button is correctly positioned. Fill the tank to 2 cm below the top of the overflow.
- NL** Vergrendel de knop met de rode beugel en plaats het deksel terug. Zorg ervoor dat de knop op de correcte plaats zit. Vul het reservoir met water, laat 2 cm ruimte tussen de bovenkant van de overloop en het waterniveau in het reservoir.
- RO** Blocați butonul cu ajutorul clemei roșii și re poziționați capacul. Asigurați-vă că butonul este poziționat corect. Puneți-l în apă la o distanță de 2 cm între partea superioară a preaplinului și nivelul apei din rezervor.

NL VOORAF IN DE FABRIEK AFGESTELD :

Dit spoelmechanisme is in de fabriek ingesteld voor optimaal gebruik, dus het is niet nodig om de instellingen te wijzigen. Als u dat toch wenst, is de procedure echter als volgt:

Behoud 2 cm tussen de reservoiropening en de bovenkant van de overloop en 2 cm tussen de bovenkant van de overloop en het waterniveau.

Om de **grote flush** (merkteken **b**) aan te passen, hoe hoger de vlotter, hoe kleiner de hoeveelheid water die wordt gespoeld.

Om de **kleine spoeling** (merkteken **a**) aan te passen, hoe hoger de vlotter, hoe kleiner de hoeveelheid water die wordt gespoeld.

RO REGLARE DIN FABRICĂ:

Acest dispozitiv de acționare a apei este reglat din fabrică pentru o utilizare optimă, deci nu este nevoie să modificați setările. Cu toate acestea, dacă doriți, puteți modifica aceste reglaje în felul următor:

Lăsați 2 cm între orificiul rezervorului și partea superioară a preaplinului și 2 cm între partea superioară a preaplinului și nivelul apei.

Pentru a regla mecanismul de **evacuare completă** (reper **b**), cu cât flotorul este fixat mai sus, cu atât volumul de apă evacuat este mai mic.

Pentru a regla mecanismul de **evacuare parțială** (reper **a**), cu cât flotorul este fixat mai sus, cu atât volumul de apă evacuat este mai mic.

